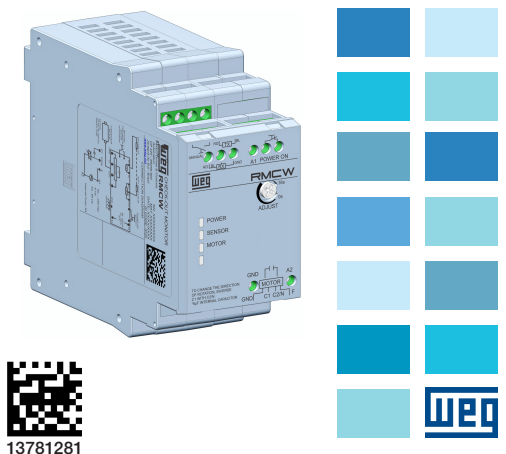


Monitor of Checkout
Monitor de Cintas Motorizadas
Monitor de Esteiras Motorizadas

RMCW

Installation, Configuration and Operation Guide
Guía de Instalación, Configuración y Operación
Guia de Instalação, Configuração e Operação

English / Español / Português



Document: 10004534060 / 04
13781281

1 INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

PERIGO!
O não cumprimento das normas de segurança pode resultar em morte, ferimentos graves e/ou danos sérios.
A instalação e comissionamento do dispositivo devem ser realizadas apenas por pessoal qualificado e autorizado.
A conexão elétrica do dispositivo somente pode ser feita com o dispositivo isolado.

ATENÇÃO!
O conceito geral do sistema de controle no qual o dispositivo está incorporado deve ser validado pelo usuário.
A conexão elétrica do dispositivo deve cumprir as instruções contidas neste guia de usuário; caso contrário, existe o risco de a função de segurança ser perdida.
Não é permitido abrir o dispositivo, adulterá-lo ou ignorar os dispositivos de segurança.

NOTA!
Observe os regulamentos específicos do país ao transportar, instalar e descartar o dispositivo.
Todas as normas e regulamentos de segurança relevantes devem ser observados.

2 INFORMAÇÕES GERAIS

O RMCW é um monitor de esteiras motorizadas a ser instalado em processos que necessitem de controle automático para transporte de produtos em sistemas motorizados.

O RMCW é constituído de uma unidade central de processamento (CPU) e sensores ópticos por barreira.

A CPU monitora todos os circuitos de acionamento e leitura, onde também estão localizadas todas as conexões.

3 CARACTERÍSTICAS

O RMCW possui dois modos de operação:

■ **Automático:** o operador interrompe o feixe de infravermelho acionando o motor da esteira que movimentara o produto durante o tempo estipulado na CPU ou até o mesmo atingir o feixe de infravermelho.

■ **Manual:** o operador pode mover a esteira independente do estado do feixe infravermelho

4 INSTRUÇÕES DE CONEXÃO

Conforme Figura A.1.

ATENÇÃO!
Antes de colocar o equipamento em operação, recomenda-se a leitura deste guia na sua íntegra, pois a inobservância das orientações aqui descritas poderá causar sérios danos ao processo ou ao pessoal nele envolvido.

4.1 ATERRAMENTO

É fundamental para um bom desempenho do RMCW o correto aterramento de acordo com a normalização vigente.

Não é aconselhável que os cabos dos sensores compartilhem do mesmo conduíte dos cabos de alta tensão e de alta corrente.

Estes procedimentos são necessários a fim de evitar que por meio de acoplamentos indutivos e capacitivos os transientes de alta frequência e picos de tensão elevada possam ser nocivos ao equipamento.

5 ESPECIFICAÇÕES

Tabela 1: Especificações técnicas RMCW

Identificação	Descrição
Tensão de trabalho	90 a 250 Vca
Consumo	6 VA
Potência do motor	1/4 hp
Fusível protetor motor	5 A
Temperatura de trabalho	0 a 50 °C
Elemento receptor	Photo diodo PIN
Elemento transmissor	Diodo infravermelho
Distância máxima emissor e receptor	0,7 m
Grau de proteção	IP20

5.1 CONJUNTOS EMISSORES/RECEPTORES ÓPTICOS

Tabela 2: Conjuntos emissores/receptores óticos recomendados

Item	Modelo
12378786	SENSOR BARREIRA EO5-14G1LE
12388880	SENSOR BARREIRA RO5-14G1LE-EL05
12372850	SENSOR BARREIRA EO2-8G1LE
12388879	SENSOR BARREIRA RO2-8G1LE

NOTA!
Para mais informações consulte www.weg.net.

DIMENSIONS / DIMENSIONES / DIMENSÕES

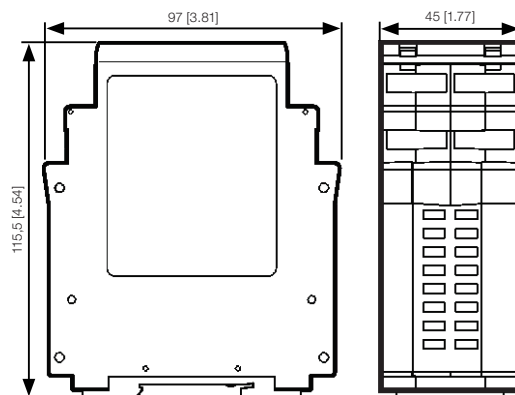
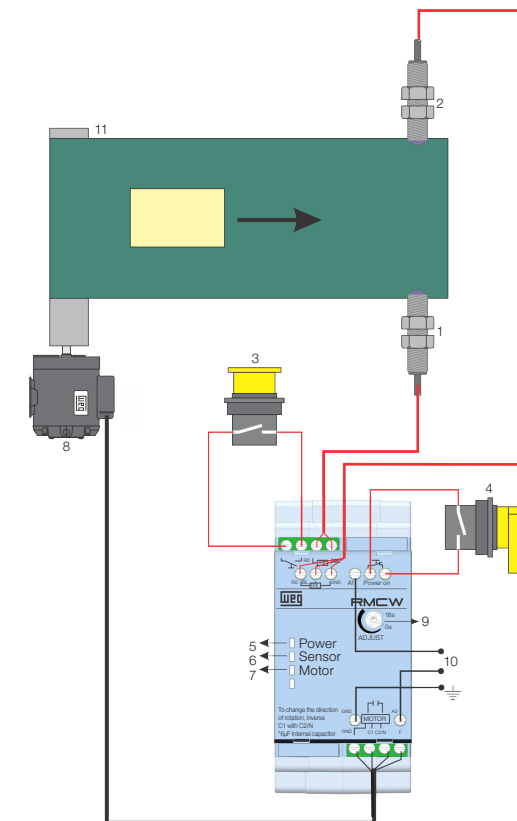


Figure 1: Dimensions in millimeters [inches]

Figura 1: Dimensiones en milímetros [pulgadas]

Figura 1: Dimensões em milímetros [polegadas]



Number / Número	Description / Descripción / Descrição
1	Emitter Emisor Emissor
2	Receiver Receptor
3	Button M1 manual motor activation Botón M1 para accionamiento manual del motor Botão M1 para acionamento manual do motor ON / OFF
4	Liave Enciende/Apaga Chave Liga / Desliga
5	LED to indicate CPU ON state LED para indicación que la CPU está encendida LED para indicação que a CPU está ligada
6	LED to indicate sensor activation LED para indicación que el sensor fue actuado LED para indicação que o sensor foi atuado
7	LED to indicate motor activation LED para indicación que el motor está accionado LED para indicação que o motor está acionado
8	Conveyor belt motor Monitor de estera Motor de esteira
9	Timer adjustment trimpot Ajuste de temporización del motor Ajuste de temporização do motor
10	Supply Alimentación Alimentação
11	Conveyor belt Estera Esteira

Figure A.1: Electrical schematic

Figura A.1: Esquema eléctrico

Figura A.1: Esquema elétrico



English

5 SPECIFICATIONS

Table 1: RMCW technical specifications

Identification	Description
Working voltage	90 to 250 Vac
Power consumption	6 VA
Max. power of the motor	1/4 hp
Protection fuse for the motor	5 A
Operation temperature	0 to 50 °C (32 to 122 °F)
Receiver element	Photo diode PIN
Transmitter element	Infrared diode
Maximum distance between transmitter and receiver	0.7 m (2.29 ft)
IP Code	IP20

5.1 SETS OF OPTICAL TRANSMITTERS/RECEIVERS

Table 2: Sets of optical transmitters/receivers

Item	Model
12378786	BARRIER OPTICAL SENSOR EO5-14G1LE
12388880	BARRIER OPTICAL SENSOR RO5-14G1LE-EL05
12372850	BARRIER OPTICAL SENSOR EO2-8G1LE
12388879	BARRIER OPTICAL SENSOR RO2-8G1LE

NOTE!
For further information, refer www.weg.net.



Español

5 ESPECIFICACIONES

Tabla 1: Especificaciones técnicas RMCW

Identificación	Descripción
Tensión de trabajo	90 a 250 Vca
Consumo	6 VA
Potencia del motor	1/4 hp
Fusible protector motor	5 A
Temperatura de trabajo	0 a 50 °C
Elemento receptor	Photo diodo PIN
Elemento transmisor	Diodo infrarrojo
Distancia máxima emisor y receptor	0,7 m
Grado de protección	IP20

5.1 CONJUNTOS EMISORES/RECEPTORES ÓPTICOS

Tabla 2: Conjuntos de emisores/receptores ópticos recomendados

Item	Modelo
12378786	SENSOR BARRERA EO5-14G1LE
12388880	SENSOR BARREIRA RO5-14G1LE-EL05
12372850	SENSOR BARREIRA EO2-8G1LE
12388879	SENSOR BARREIRA RO2-8G1LE

¡NOTA!
Para más informaciones consulte www.weg.net.

1 SAFETY INSTRUCTIONS

⚠ DANGER!
Failure to comply with safety regulations can result in death, serious injury and / or serious damage.
Installation and commissioning of the device must be performed only by qualified and authorized personnel.
The electrical connection of the device can only be made with the device isolated.

⚠ ATTENTION!
The general concept of the control system in which the device is incorporated must be validated by the user.
The electrical connection of the device must comply with the instructions contained in this user guide; otherwise, there is a risk that the safety function will be lost.
It is not allowed open the device, adulterate it or ignore security devices.

✔ NOTE!
Observe regulations of the country when transporting, installing and disposing of the device.
All relevant safety rules and standards must be observed.

1 INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

⚠ ¡PELIGRO!
El no cumplimiento de las normas de seguridad puede resultar en muerte, heridas graves y/o daños serios. La instalación y el comisionamiento del dispositivo deben ser realizados solamente por personal cualificado y autorizado.
La conexión eléctrica del dispositivo solamente puede ser hecha con el dispositivo aislado.

⚠ ¡ATENCIÓN!
El concepto general del sistema de control en el cual el dispositivo está incorporado debe ser validado por el usuario.
La conexión eléctrica del dispositivo debe cumplir las instrucciones contenidas en esta guía de usuario; en caso contrario, existe el riesgo de que la función de seguridad sea perdida.
No está permitido abrir el dispositivo, adulterarlo o ignorar los dispositivos de seguridad.

✔ ¡NOTA!
Observe los reglamentos específicos del país al transportar, instalar y descartar el dispositivo.
Todas las normas y reglamentos de seguridad relevantes deben ser observados.

2 GENERAL INFORMATION

The RMCW is a checkout monitor to be used in any process that demands an automatic control for products transportation on motor systems.

The RMCW is built of a central processing unit (CPU) and of a couple of optical barrier sensors.

The CPU read and monitor all circuits and connect the optical sensor and switches.

3 FEATURES

The RMCW has two modes of operation:

- **Automatic:** the operator interrupts the infrared beam activating the motor of the conveyor belt, which moves the product by the time set on CPU or until the product reaches the infrared beam.
- **Manual:** the operator can move the conveyor belt independently of the state of the infrared beam.

4 CONNECTIONS INSTRUCTIONS

According to Figure A.1.

⚠ ATTENTION!
Before put the equipment under operation, it is recommended to read this guide entirely, because the non-observance of the orientations described here could cause serious damage to the process or to the people involved on it.

4.1 GROUNDING

For a good performance of RMCW, the correct grounding accordingly to the current standards is necessary.

It's not recommended that the cables of the sensors share the same conduit of high voltage cables.

This procedure is necessary to avoid possible damages to the circuit caused by inductive and capacitive couplings due to high frequency and high voltage peaks transients.

2 INFORMACIONES GENERALES

El RMCW es un monitor de cintas motorizadas a ser instalado en procesos que necesiten de control automático para transporte de productos en sistemas motorizados.

El RMCW está constituido por una unidad central de procesamiento (CPU) y sensores ópticos por barrera.

La CPU monitorea todos los circuitos de accionamiento y lectura, donde también están ubicadas todas las conexiones.

3 CARACTERÍSTICAS

El RMCW tiene dos modos de operación:

- **Automático:** el operador interrumpe el haz del infrarrojo accionando el motor de la cinta que moverá el producto durante el tiempo estipulado en la CPU o hasta que éste alcance el haz infrarrojo.
- **Manual:** el operador puede mover la cinta independiente del estado del haz infrarrojo.

4 INSTRUCCIONES DE CONEXIÓN

Conforme la Figura A.1.

⚠ ¡ATENCIÓN!
Antes de poner el equipo en operación, se recomienda la lectura de este guía en su totalidad, ya que el incumplimiento de las orientaciones aquí descritas podrá causar serios daños al proceso o al personal en éste involucrado.

4.1 PUESTA A TIERRA

Es fundamental, para un buen desempeño del RMCW, la correcta puesta a tierra de acuerdo con la normativa vigente.

No es aconsejable que los cables de los sensores compartan el mismo conducto de los cables de alta tensión y de alta corriente.

Estos procedimientos son necesarios, a fin de evitar que por medio de acoplamientos inductivos y capacitivos los transientes de alta frecuencia y los picos de tensión elevada puedan ser nocivos para el equipo.